

รวบรวมคำศัพท์ภาษาอังกฤษ
ตามพระราชบัญญัติศุลกากร พ.ศ.2560 (ฉบับภาษาอังกฤษ)

คำศัพท์	คำแปล/ความหมาย
Customs Act	พระราชบัญญัติศุลกากร
National Legislative Assembly	สภานิติบัญญัติแห่งชาติ (สนช.)
Duty	อากร
Customs Duty	อากรศุลกากร
Kingdom	ราชอาณาจักร
Customs Tariff	พิกัดอัตราศุลกากร
Importer	ผู้นำเข้า
Owner	เจ้าของ
Possessor	ผู้ครอบครอง
Interested Person	ผู้มีส่วนได้เสีย
Customs Officer	พนักงานศุลกากร
Exporter	ผู้นำออก
Importation	การนำเข้า
Exportation	การส่งออก
Customs Officer's Custody	อารักขาของพนักงานศุลกากร
Prohibited Goods	ของต้องห้าม
Restricted Goods	ของต้องจำกัด
Customs House	ด่านศุลกากร
Border Crossing Point	ด่านพรมแดน
Vessel	เรือ
Master of Vessel	นายเรือ
Land frontier	เขตแดนทางบก
Foreign Land	ดินแดนต่างประเทศ
Waterway	ทางน้ำ
Boundary	เขตแดน
Authorized Route	ทางอนุมัติ
Transit	การผ่านแดน
Transshipment	การถ่ายลำ
Customs Control	การควบคุมของศุลกากร

Mode of Transport	รูปแบบการขนส่ง
Commercial Benefit	ประโยชน์ในทางการค้า
Director-General	อธิบดี
Specific Duty	หน้าที่เฉพาะการ
Royal Thai Navy	ทหารเรือ
District Chief	นายอำเภอ
Deputy District Chief	ปลัดอำเภอ
Customs Department	กรมศุลกากร
Minister	รัฐมนตรี
Minister of Finance	รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
Ministerial Regulation	กฎกระทรวง
Customs Area	เขตศุลกากร
Duty Collection	การจัดเก็บอากร
Duty Payment	การเสียอากร
Dangerous Goods	สินค้าอันตราย
Special Circumstance	พฤติการณ์พิเศษ
หมวดที่ 1 (ส่วนที่ 1)	
Power	อำนาจ
Exempt	ยกเว้น
Aircraft	อากาศยาน
International Transportation	การคมนาคมระหว่างประเทศ
Guarantee	การให้ประกัน
Account	บัญชี
Evidence	หลักฐาน
Customs Formality	พิธีการศุลกากร
Customs-Related Service	การบริการใดๆ ในทางศุลกากร
Approval	ความเห็นชอบ / การอนุมัติ
Certificate	ใบรับรอง
Electronic Data	ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์
Electronic Transaction	ธุรกรรมอิเล็กทรอนิกส์
Offence	ความผิด
Penalty	โทษ
หมวดที่ 2 (ส่วนที่ 1)	

Liability	ความรับผิดชอบ
Goods Declaration	ใบขนสินค้า
Goods Declaration Number	เลขที่ใบขนสินค้า
Calculation of Duty	การคำนวณอากร
Nature of the Goods	สภาพแห่งของ
Customs Value	ราคาศุลกากร
Bonded Warehouse	คลังสินค้าทัณฑ์บน
Transaction Value	ราคาซื้อขายของที่นำเข้า
Transaction Value of Identical Goods	ราคาซื้อขายของที่เหมือนกัน
Transaction Value of Similar Goods	ราคาซื้อของของที่คล้ายกัน
Deductive Value	ราคาหักทอน
Computed Value	ราคาคำนวณ
Reversed Value	ราคาย้อนกลับ
Wholesale Cash Value	ราคาขายส่งเงินสด
Free Zone	เขตปลอดอากร
Mutatis Mutandis	โดยอนุโลม
Industrial Estate Authority of Thailand	การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย
Determination of a Customs Value	การกำหนดราคาศุลกากร
Cost of Insurance	ค่าประกันภัย
Cost of Transportation	ค่าขนส่งของ
Cost of Loading and Unloading of Goods	ค่าขนของลงและของขึ้น
Origin of Goods	ถิ่นกำเนิดแห่งของ
Advance Ruling	การพิจารณาล่วงหน้า
Treaty or International Agreement	สัญญาหรือความตกลงระหว่างประเทศ
Interpretation of a Customs Tariff	การตีความพิกัดศุลกากร
หมวดที่ 2 (ส่วนที่ 2)	
Duty Assessment	การประเมินอากร
Necessary Cause	เหตุจำเป็น
Duration	ระยะเวลา
Defraud	ฉ้ออากร
Duty Assessment Notification	การแจ้งการประเมินอากร
Collect	เรียกเก็บ (อากร)
Unpaid Duty	อากรที่ไม่ได้เสีย

Deficit Duty	อากรที่เสียไม่ครบถ้วน
Limitation	อายุความ
Surcharge	เงินเพิ่ม
Compound	การคิดแบบทบต้น
Penalty	เบี้ยปรับ
Detain	กัก (ของ)
Supervision	การกำกับตรวจตรา
Sale by Auction	การขายทอดตลาด
Auctioned Goods	ของที่ขายทอดตลาด
Storage Fee	ค่าเก็บรักษา
Removal Cost	ค่าขนย้าย
Civil Procedure Code	ประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง
Sequestration Procedure	วิธีการอายัด
หมวดที่ 2 (ส่วนที่ 3)	
Refund of Duty	การคืนอากร
Incorrect Calculation	การคำนวณผิด
Refund Request	คำร้องขอคืน
Submission	การยื่น
Cash Security	เงินประกันค่าอากร
Interest	ดอกเบี้ย
Re-Exportation	การส่งของกลับออกไป
Production	การผลิต
Force Majeure	เหตุสุดวิสัย
Transfer	การโอน
Distribution	การจำหน่าย
หมวดที่ 2 (ส่วนที่ 4)	
Ruling of Duty	การวินิจฉัยอากร
Customs Duty Ruling Commission	คณะกรรมการวินิจฉัยอากรศุลกากร
The Permanent-Secretary of the Ministry of Finance	ปลัดกระทรวงการคลัง
The Secretary-General of the Council State	เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา
The Director-General of the Customs Department	อธิบดีกรมศุลกากร
The Director-General of the Revenue Department	อธิบดีกรมสรรพากร
The Director-General of the Excise Department	อธิบดีกรมสรรพสามิต

The Director-General of the Fiscal Policy Office	ผู้อำนวยการสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง
Qualified Person	ผู้ทรงคุณวุฒิ
Civil Servant	ข้าราชการ
Secretary / Assistant Secretary	เลขานุการ / ผู้ช่วยเลขานุการ
Appointment	การแต่งตั้ง
Dismissal	การให้ออก
Incompetent Person	คนไร้ความสามารถ
Quasi-incompetent Person	คนเสมือนไร้ความสามารถ
Final Judgment	คำพิพากษาถึงที่สุด
Negligence	ความประมาท
Petty Offence	ความผิดลหุโทษ
Quorum	องค์ประชุม
Chairperson	ประธานกรรมการ
Decision	การวินิจฉัยชี้ขาด
Majority of Votes	เสียงข้างมาก
Appeal	อุทธรณ์ (การประเมนอากร)
Appeal Committee	คณะกรรมการพิจารณาอุทธรณ์
Representative	ผู้แทน
The Office of the Attorney General	สำนักงานอัยการสูงสุด
Lodge of Appeal	การยื่นอุทธรณ์
Defer	ทุเลา (การเสียอากร)
Appellate Decision	คำวินิจฉัยอุทธรณ์
Permission	การอนุญาต
Appellant	ผู้อุทธรณ์
File a Lawsuit	ฟ้องคดี (ต่อศาล)
Criminal Code	ประมวลกฎหมายอาญา
หมวดที่ 3	
Importation of Goods by Sea	การนำเข้าทางทะเล
Importation of Goods by Land	การนำเข้าทางบก
Importation of Goods by Air	การนำเข้าทางอากาศ
Importation of Goods by Post	การนำเข้าทางไปรษณีย์
Port of Discharge	เขตท่าที่จะขนถ่ายของขึ้นจากเรือ
Port of Consignment	ท่าที่มีชื่อส่งของถึง

Customs House Airport	สนามบินที่เป็นอากาศยาน
Mail Sack	ถุงไปรษณีย์
Deposit a Guarantee	วางประกัน
Urgently	โดยเร่งด่วน
Type of Goods	ชนิดแห่งของ
Quantity	ปริมาณ
Weight	น้ำหนัก
Quality	คุณภาพ
Country of Departure	ประเทศต้นทาง
Country of Destination	ประเทศปลายทาง
Review	ตรวจสอบ
Dutiable	ที่ต้องเสียอากร
Un-Clearance Goods	ของตกค้าง
Means of Transport	ยานพาหนะ
Request for the Inspection of Goods	คำขออนุญาตเปิดตรวจของ
Analysis	การวินิจฉัย
Customs Office	ศุลกสถาน
Transfer of Goods	การขนถ่าย
Expense	ค่าใช้จ่าย
Case of Goods	หีบห่อบรรจุของ
Package of Goods	ภาชนะบรรจุของ
Parcel	ห่อพัสดุไปรษณีย์
Detain	กัก (จดหมาย/ห่อพัสดุไปรษณีย์)
Reasonable Doubt	เหตุอันควรสงสัย
Sender	ผู้นำของส่ง
Liquidator	ผู้ชำระบัญชี
Date of Ceasing Operation	วันเลิกประกอบกิจการ
หมวดที่ 3 (ส่วนที่ 1)	
Master of Vessel	นายเรือ
Due Report	รายงานเรือเข้า
Manifest	บัญชีสินค้าสำหรับเรือ
Vessel Registration	ใบทะเบียนเรือ
Customs House Port	ท่าที่เป็นด่านศุลกากร

Foreign Goods	ของจากต่างประเทศ
Declare	แถลง
Movement of Goods	การเคลื่อนย้ายของ
Unclose	เปิด (หีบห่อหรือภาชนะ)
Legal Proceeding	การดำเนินการตามกฎหมาย
Port	เขตท่า
Halt	หยุดลอยลำ (เรือ)
Boarding Station	ด่านตรวจ
Facilitate	อำนวยความสะดวก
Anchor	ทอดสมอเรือ
Crew	คนประจำเรือ
Passenger	คนโดยสาร
Fire-arms	อาวุธปืน
Ammunition	กระสุนปืน
Gunpowder	ดินปืน
Explosive	วัตถุระเบิด
Reasonable Order	คำสั่งอันสมควร
Customs Administrative Matters	การปฏิบัติราชการทางศุลกากร
Unavoidable Event	เหตุที่มีอาจหลีกเลี่ยงได้
Inward Clearance Certificate	ใบปล่อยเรือขาเข้า
Outward Clearance Certificate	ใบปล่อยเรือขาออก
Vessel Stationed Fee	ค่าธรรมเนียมการประจำการในเรือ
Reasonable Proof	หลักฐานอันสมควร
Note	บันทึก
Foremast	เสาหน้า (เรือ)
Blue-peter Flag	ธงลา (เรือ)
Outer Anchorage	เขตจอดเรือภายนอก
Barge	เรือลำเลียง
Foreign Port	ท่าเรือต่างประเทศ
Certified Document	ใบรับรอง
หมวดที่ 3 (ส่วนที่ 2)	
Wharf	จอดเทียบท่า (เรือ)
Non-Engine Vehicle	ยานพาหนะที่ไม่มีเครื่องยนต์

Clearance Date	วันตรวจปล่อย
Cause of Un-Exportation	เหตุที่ไม่สามารถส่งออกได้
Beast of Burden	สัตว์พาหนะ
หมวดที่ 3 (ส่วนที่ 3)	
Emergency	เหตุฉุกเฉิน
Extreme Necessity	ความจำเป็นอย่างยิ่ง
Administrative Officer	พนักงานฝ่ายปกครอง
Police	ตำรวจ
Master of Aircraft	ผู้ควบคุมอากาศยาน
Clearance Certificate	ใบปล่อย
หมวดที่ 3 (ส่วนที่ 4)	
Agent	ตัวแทน
Authorized Agent	ผู้รับมอบอำนาจ
Suspend	พักใช้ (ใบอนุญาต)
Abridge	ตัดสิทธิ
Collateral	หลักประกัน
Acquit	หลุดพ้น (จากความรับผิดชอบ)
หมวดที่ 4 (ส่วนที่ 1)	
International Agreement	ความตกลงระหว่างประเทศ
Terrorism	การก่อการร้าย
Internaltional Stability	ความมั่นคงระหว่างประเทศ
Peace	สันติภาพ
Security	ความปลอดภัย
Origin	ถิ่นกำเนิด
Public Morality	ศีลธรรมอันดีของประชาชน
Public Policy	นโยบายสาธารณะ
Public Security	ความปลอดภัยของสาธารณะ
Archaeological Value	ค่านิยมทางโบราณคดี
หมวดที่ 4 (ส่วนที่ 2)	
Possible Subsequent Harm	อันตรายที่อาจเกิดขึ้น
Environment	สิ่งแวดล้อม
Perishable Goods	ของสดของเสียได้
Decay	ของที่เน่าบูด

Putrefaction	ของที่เสียแล้ว
หมวดที่ 5 (ส่วนที่ 1)	
Establishment	การจัดตั้ง
Godown	โรงพักสินค้า
Place of Security	ที่มั่นคง
Permitted Port	ท่าเรือรับอนุญาต
License	ใบอนุญาต
Temporary	ชั่วคราว
Layout	แผนผัง
License Fee	ค่าธรรมเนียมใบอนุญาต
Licensee	ผู้ได้รับใบอนุญาต
Annual Fee	ค่าธรรมเนียมรายปี
Substitute License	ใบแทนใบอนุญาต
Display	แสดง (ใบอนุญาต)
Place of Business	สถานที่ทำการ
หมวด 5 (ส่วนที่ 2)	
Storage of Goods	เก็บของ
Claim	เรียกร้อง
Bulk	รวม
Sort	คัดเลือก
Categorize	แบ่งแยก
Pack	บรรจุ
Repack	กลับบรรจุใหม่
Uninspected Goods	ของที่ยังไม่ได้ตรวจ
Transferred Goods	ของที่ได้โอน
Distributed Goods	ของที่ได้จำหน่าย
Same Condition	สภาพเดิม
หมวด 5 (ส่วนที่ 3)	
Date of Granting the License	วันที่ได้รับใบอนุญาต
หมวด 6 (ส่วนที่ 1)	
Duty Free Zone	เขตปลอดอากร
Industrial Operation	การประกอบอุตสาหกรรม
Commercial Operation	การประกอบพาณิชย์กรรม

Nation's Economy	การเศรษฐกิจของประเทศ
Disqualification	คุณสมบัติต้องห้าม
State Enterprise	รัฐวิสาหกิจ
Specific Law	กฎหมายเฉพาะ
Limited Company	บริษัทจำกัด
Public Company	บริษัทมหาชนจำกัด
Ownership	กรรมสิทธิ์
Possessory Right	สิทธิครอบครอง
Operational Right	สิทธิบริหารจัดการ
Destruction	การทำลาย
Revocation	การเพิกถอน
Noticeable Place	ที่เปิดเผยเห็นได้ง่าย
หมวด 6 (ส่วนที่ 2)	
Dissolution	การเลิกดำเนินการ
Cease	หยุด (ดำเนินการ)
Revoke	เพิกถอน
Dutiable Goods	ของที่ต้องเสียอากร
Machinery	เครื่องจักร
Objective	วัตถุประสงค์
หมวด 6 (ส่วนที่ 3)	
Privilege	สิทธิประโยชน์
Tool	เครื่องมือ
Appliance	เครื่องใช้
Component	ส่วนประกอบ
Construction	การสร้าง
Assembly	การประกอบ
Installation	การติดตั้ง
Factory	โรงงาน
Building	อาคาร
Export Duty	อากรขาออก
Import Duty	อากรขาเข้า
Raw Material	วัตถุดิบ
Stamp	การประทับตรา

Disposal	การกำจัด
Damaged Goods	ของที่เสียหาย
Unusable Goods	ของที่ใช้ไม่ได้
Unused Goods	ของที่ไม่ได้ใช้
หมวดที่ 7	
Entrust	มอบหมาย
Sunrise	พระอาทิตย์ขึ้น
Sunset	พระอาทิตย์ตก
Working Hours	เวลาทำการ
Arrest	จับกุม
Alleged Offender	ผู้กระทำความผิด
Flagrant Offence	ความผิดซึ่งหน้า
Inquiry Officer	พนักงานสอบสวน
Seize / Sequester	ยึด / อาศัย
Issue a Summon	มีหนังสือเรียก (ออกหนังสือเรียก)
Sample of Goods	ตัวอย่างของ
Value Assessment	ประเมินราคา
Baggage	หีบห่อ
Thai Waters	เขตน่านน้ำไทย
Port Area	เขตท่า
Escape	การหลบหนี
Concealment	การซ่อนเร้น
Ownerless	ไม่มีเจ้าของ
Property of the State	ของแผ่นดิน
Commission	การกระทำความผิด
Detect	พบว่า (ตรวจพบว่า)
Forfeitable Article	สิ่งอันจะพึงต้องริบ
Detected Fact	ข้อเท็จจริงที่ได้พบเห็น
Unlawfully	โดยมิชอบด้วยกฎหมาย
Control of Money Exchange	การควบคุมการแลกเปลี่ยนเงินตรา
Appropriate Facilitation	การอำนวยความสะดวกตามสมควร
Identity Card	บัตรประจำตัว (พนักงาน)
Terrototial Sea	ทะเลอาณาเขต

หมวดที่ 8 (ส่วนที่ 1)	
Customs Control Zone	เขตควบคุมศุลกากร
Prevent	ป้องกัน
Suppress	ปราบปราม
Royal Degree	พระราชกฤษฎีกา
Search Warrant	หมายค้น
Trader	ผู้ทำการค้า
Control-Book	บัญชีเพื่อแสดงรายละเอียดแห่งของ
Unconformable Amount or Quantity	จำนวน หรือปริมาณที่แตกต่าง
หมวดที่ 8 (ส่วนที่ 2)	
Common Control Area	พื้นที่ควบคุมร่วมกัน
Cross-Border Transport Facilitation	การอำนวยความสะดวกในการขนส่งข้ามพรมแดน
Thai Government	รัฐบาลไทย
Foreign Government	รัฐบาลต่างประเทศ
Government of Contracting State	รัฐบาลประเทศภาคี
Practice Guidelines	วิธีปฏิบัติ
หมวด 8 (ส่วนที่ 3)	
Coasting Trade	การค้าชายฝั่ง
Correctness	ความถูกต้อง
Certify	รับรอง
Goods Clearance Certificate	ใบปล่อยสินค้า
Vessel Clearance Certificate	ใบปล่อยเรือ
Journey	เที่ยว (การเดินทางเรือ)
On Board	ในเรือ
Unavoidable Necessary Cause	เหตุจำเป็นอันมิอาจหลีกเลี่ยงได้
หมวด 8 (ส่วนที่ 4)	
Contiguous Zone	เขตต่อเนื่อง
Discharge	ขนถ่าย (ของ)
Forfeited	ถูกยึด
Smuggling	การลักลอบ
Responsible Inquiry Officer	พนักงานสอบสวนผู้รับผิดชอบ
หมวด 8 (ส่วนที่ 5)	
Joint Development Area	พื้นที่พัฒนาร่วม

Customs Approved Goods	ของที่ได้รับความเห็นชอบทางศุลกากร
Thailand – Malaysia Joint Authority	องค์กรร่วมไทย – มาเลเซีย
Regulation of Movements of Goods	การจัดระเบียบการเคลื่อนย้ายของ
Criteria	หลักเกณฑ์
Internal Movement	การเคลื่อนย้ายภายใน
Third Country	ประเทศที่สาม
Joint Customs Office	ที่ทำการศุลกากรร่วม
Excise Laws	กฎหมายสรรพสามิต
Joint Customs Committee	คณะกรรมการศุลกากรร่วม
Headquarter	สำนักงานใหญ่
Jurisdiction	เขตอำนาจ
Seizure	การยึด
Proceeds	เงิน
Central Tax Court	ศาลภาษีอากรกลาง
Provincial Court of Songkhla	ศาลจังหวัดสงขลา
Criminal Court	ศาลอาญา
หมวดที่ 9	
Sanction	บทกำหนดโทษ
Imprisonment	โทษจำคุก
False Goods Declaration	ใบขนสินค้าไม่ถูกต้อง
Incomplete Goods Declaration	ใบขนสินค้าไม่บริบูรณ์
Notify	แจ้ง
False Statement	ถ้อยคำอันเป็นเท็จ
Falsify	ปลอม
Modify	ปลอมแปลง
Likewise	เช่นเดียวกัน
Fraud	การฉ้อโกง
Lighter	เบาลอยตัวขึ้น (เรือ)
Confiscation	การริบ
Land Vehicle	ยานพาหนะทางบก
Concealed Place	ที่ปิดบัง
Disguised Place	ที่อำพราง
Vigilance	ความระมัดระวัง

Moor	จอดเทียบท่า (เรือ)
Obstruct	ขัดขวาง
Equivalent Penalty	โทษเช่นเดียวกัน (เท่ากัน)
Additional Duty	ค่าอากรที่ต้องเสียเพิ่ม
Avoidance of Prohibition	การหลีกเลี่ยงข้อห้าม
Avoidance of Restriction	การหลีกเลี่ยงข้อจำกัด
Instigator	ผู้ชี้
Supporter	ผู้สนับสนุน
Conspire	สมคบ
Juristic Person	นิติบุคคล
Board	กรรมการ
Manager	ผู้จัดการ
Delinquency	การกระทำความผิด
Assessment	การประเมิน
Exhibit	ของกลาง
Rewards	เงินสินบนและเงินรางวัล
Rewards Paid to Informant	เงินสินบน
Rewards Paid to the Customs Officer	เงินรางวัล
Discovery	การตรวจพบ
Prosecution	การฟ้องร้อง
Case Settlement Committee	คณะกรรมการเปรียบเทียบ
Ministry of Finance	กระทรวงการคลัง
Office of the National Police	สำนักงานตำรวจแห่งชาติ
บทเฉพาะกาล	
Transitional Provisions	บทเฉพาะกาล
Legal Quay	ทำเนียบท่าเรือ
Command	ข้อบังคับ
Notification	ประกาศ
Order	คำสั่ง
Cabinet	คณะรัฐมนตรี
Prime Minister	นายกรัฐมนตรี

หากเอกสารชุดนี้มีข้อผิดพลาดประการใดขออภัย ณ ที่นี้ด้วยครับ